



Séminaire sur les aspects juridiques du commerce électronique

2-6 Septembre 2002

*...dans le cadre des réunions pour
l'élaboration d'un avant projet de loi
sur le commerce électronique au Cap
Vert*

Mlle. María Gabriela Sarmiento
UIT / BDT, Unité e-strategy



Summary

- Introduction (background information)*
- Electronic contracts*
- Digital signatures*
- Certification & Certification Authorities*
- Data protection*
- Consumer protection*
- Liabilities and disclaimers*
- Intellectual Property and Copyright*
- Jurisdiction*
- Recommendations/Suggestions*



Introduction

- *Need to identify areas that constitute barriers to the development of e-commerce and suggest modifications*
- *As e-commerce is a new way of doing business, many countries have yet to draw up a proper set of operating principles to govern legal, regulatory and enforcement issues.*
- *Areas that involve legal issues relevant to electronic commerce include: Intellectual Property and Copyright, Privacy and Data Protection, Consumers Protection, liability of intermediaries or Internet Service Providers (ISPs), Applicable Law, Jurisdiction and Dispute Resolution, etc.*



Background information

Cadre juridique pour le commerce-é en Afrique

- **Cape Verde.** *Decreto do Documentos e actos juridicos electronicos* - 13 Nov. 2000.
The text is inspired in the Portuguese legislation.
 - ⇒ *It validates and provides legal effects to electronic contracts and digital signatures and any other e-signature that satisfies similar security requirements to those applicable to digital signatures;*
 - ⇒ *The Act stipulates that e-documents can be presented as evidence to a Court. The current law regulates the sending and reception of e-documents and mentions that the Operators (service providers) through which the transfer of such documents is made cannot read, duplicate, or distribute its content to third parties (exception);*
 - ⇒ *Public organs (organes de l'administration) can issue e-documents digitally signed;*
 - ⇒ *Digital signatures annexed to a document replace, for any legal effects, the seals, brands, and other signal that identifies its owner;*
 - ⇒ *The abovementioned legislation regulates certification, digital certificates, certification authorities, accreditation authority.*



Background information

Cadre juridique pour le commerce-é en Afrique

- **L'Île Maurice.** *The electronic transactions Act* date d'août 2000.

Texte: <http://ncb.intnet.mu/mitt/ministry/etb/index.htm>

Ces principes de base sont les suivants:

- ⇒ *Where an enactment requires any information or record to be in writing, an electronic record shall satisfy that requirement where the information contained therein is accessible so as to be usable for subsequent reference.*
- ⇒ *Where any enactment requires a signature, or provides for certain consequences if a document is not signed, an electronic signature shall satisfy that requirement.*
- ⇒ *No contract shall be denied legal effect, validity or enforceability solely on the ground that an electronic record was used in its formation.*
- ⇒ *CAs and certificates (issuance, suspension, revocation, etc.) are regulated by the Act. (See article 24 to 32). The public office of Controller of Certification Authorities will regulate the CAs activity.*

Background information (cont'd)

Cadre juridique pour le commerce-é en Afrique

- **L'Afrique du Sud** compte, depuis août 2002, avec *the Electronic Communications and Transactions Act*. Texte: <http://www.polity.org.za/govdocs/legislation/2002/act25.html>
 - ⇒ La loi s'applique aux conditions requises des messages de données; communication des messages de données; l'enregistrement des fournisseurs de cryptographie; les fournisseurs de services d'authenticité; protection des consommateurs; la protection des données privées (et bases de données); l'e-government; l'autorité des noms de domaine; les inspecteurs du cyber espace et la cyber criminalité.
 - ⇒ La loi prévoit une « *National e-strategy* » dont le Ministère de (?) est responsable dans les 24H qui suivent la promulgation de la loi, le Min. doit développer une e-strategy d'une durée de 3 ans. Le Min. est dans l'obligation de coordonner et contrôler l'implémentation de l'e-strategy et doit surveiller et évaluer, continuellement, si les objectives de l'e-strategy ont été atteints.
 - ⇒ L'accès universel, l'assistance aux communautés et personnes moins favorisées le développement des ressources humaines et les PME font partie de l'e-strategy.
 - ⇒ Pour les notaires: La loi établit que s'il faut qu'une signature, un document ou une déclaration soient notariés, certifiés, vérifiés ou fait sous seau, ceci peut se faire si la signature numérique de la personne autorisée à réaliser ces actes y est jointe.



Background information (cont'd)

Cadre juridique pour le commerce-é en Afrique

- Toujours dans le continent Afrique, mais faisant partie de la région arabe, la Tunisie a adopté, en août 2000, **the Electronic Exchanges and Electronic Commerce Bill**. Texte: <http://www.bmck.com/ecommerce/Tunisian%20National%20Certification%20Agency.pdf>
 - ⇒ Le texte prévoit, entre autres, des dispositions relatives aux documents et contrats électroniques, aux signatures électroniques, à la protection des consommateurs et à la protection des données privées. La loi stipule aussi les règles concernant les autorités de certification et la responsabilité des fournisseurs d'accès Internet. Des infractions et des délits sont aussi établis dans cette loi.



Background information (cont'd)

Cadre juridique pour le commerce-é en Afrique

Nombreux pays d'Afrique ont commencé à rédiger un avant-projet de loi sur le commerce électronique:

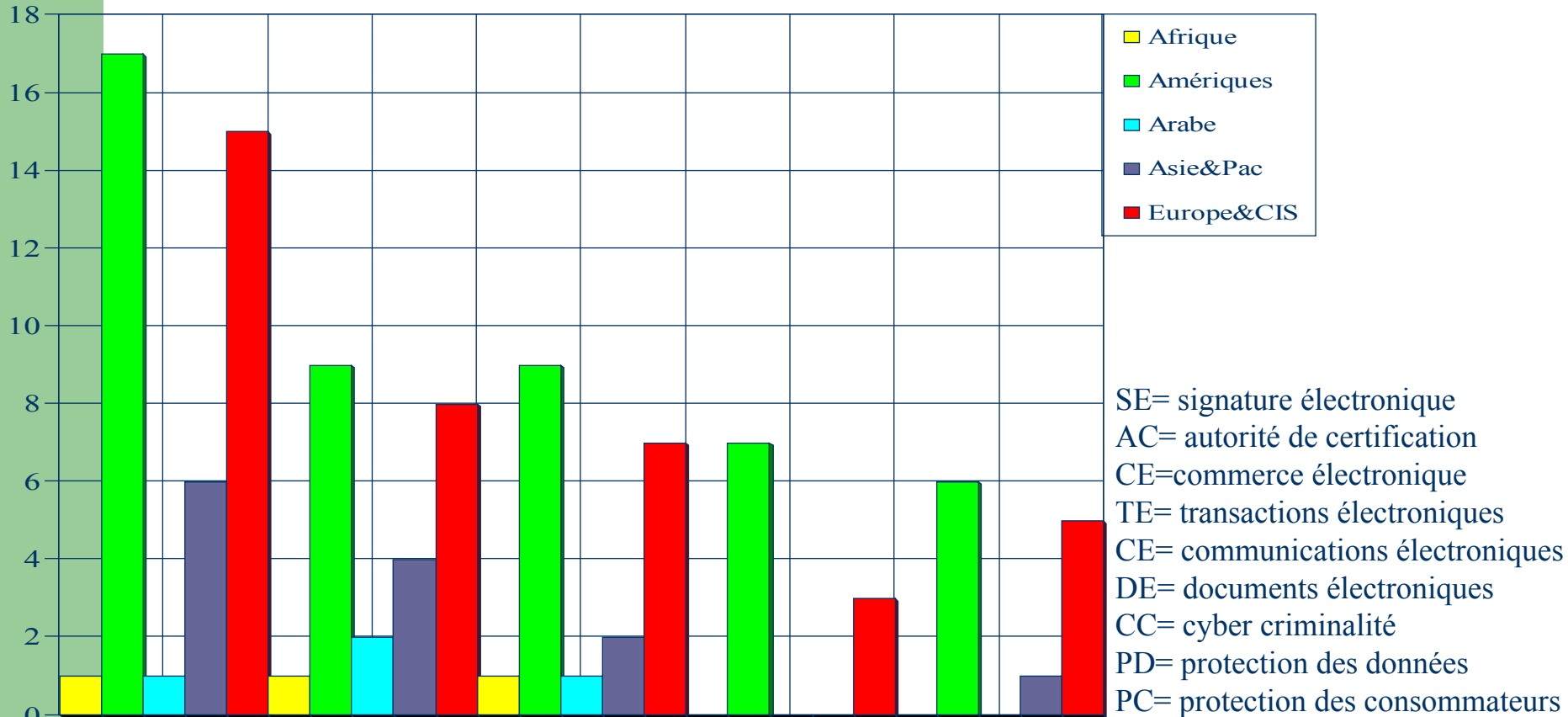
- L'UIT a, récemment, assisté le **Burkina Faso** dans l'élaboration d'un **projet de lois sur le commerce-é**. Texte: confidentiel.
 - ⇒ Les dispositions de cet avant-projet abordent tous les aspects du commerce électronique dont nous allons parler au cours de cette journée.
- Le **Maroc**, suite `a une **Initiative présidentielle pour l'Internet au service du développement économique**, a chargé le Min.des Postes et des Technologies de l'Information de présenter au gouvernement des projets de loi régissant le commerce électronique. Texte: <http://www.usembassy-morocco.org.ma/Themes/Economic%20Issues/le%20commerce%20electronique%20-%20part%20III.htm> et
- L'**Égypte** travaille, actuellement, sur un **projets de loi**.



Union internationale des télécommunications

Les régions ...

<u>Matières</u>	<u>SE&AC</u>	<u>CE</u>	<u>TE/CE/DE</u>	<u>CC</u>	<u>PD/PC</u>
<u>Afrique</u>	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
<u>Amériques</u>	<u>17</u>	<u>10</u>	<u>9</u>	<u>7</u>	<u>6</u>
<u>Arabe</u>	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>1</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
<u>Asie&Pacif.</u>	<u>6</u>	<u>4</u>	<u>2</u>	<u>0</u>	<u>1</u>
<u>Europe&CIS</u>	<u>15+directive</u>	<u>8+directive</u>	<u>7</u>	<u>3</u>	<u>5+directives</u>

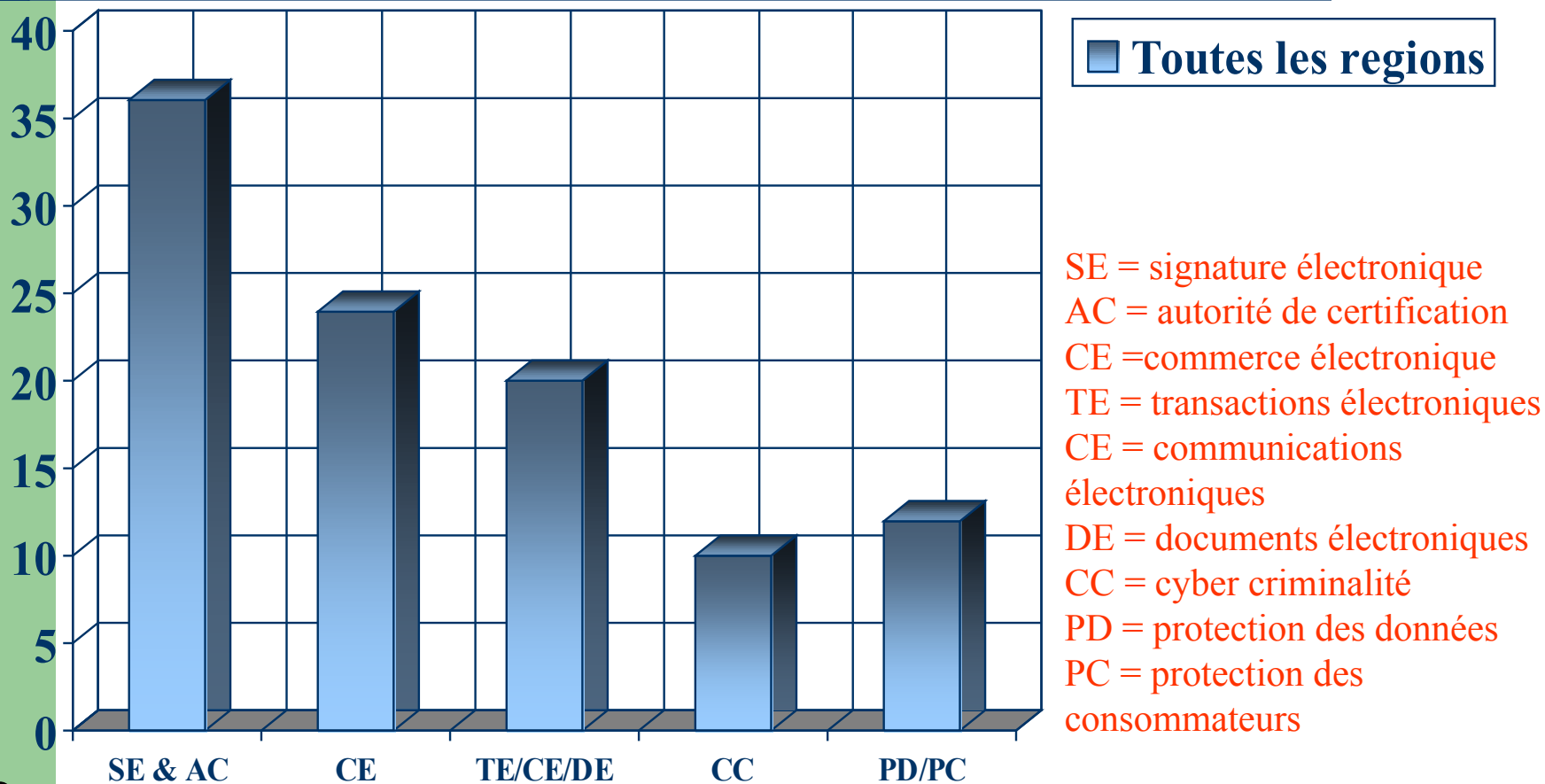





Union internationale des télécommunications

Les régions (continuation...)

Nombre de pays a avoir adopté un texte de lois régissant les matières suivantes



Electronic contracts

- 
- A small red ribbon icon with a yellow circular seal at the top, located in the upper right corner of the slide.
- *On-line transactions are a source of revenues on the Internet but some obstacles are restricting the possibility of concluding online contracts across frontiers.*
 - *The use of e-commerce still raises a number of issues which can be better addressed through a contractual process.*
 - *It is necessary to enact legislation to ensure the legitimacy and enforceability of e-commerce contracts and ensure contracts made and signed electronically have the same force in law, as when they have been made and signed physically.*
 - *A Law that provides clear guidelines on the admissibility and evidential weight of electronic records is required.*

e-Contracts (cont'd...) - What should be done?

E-contracts shall be recognised by Law and obtain legal protection

New legislation shall follow the international standards/models, practice, guidelines, etc.

Update/modify legislation requiring documents in original form, signed, stamped, sealed, etc

E-contracts shall be acceptable as evidence in a court

Update/modify legislation requiring storage of info in a paper form

They shall include terms of delivery of goods, payment mode, passing of risks, rights, etc

They shall determine the time of conclusion of the contract, the jurisdiction, the applicable law, etc.



E-contracts (cont'd...) - The int'l standards



UNCITRAL Model Law
on e-commerce

- *Validates & recognises e-contracts,*
- *Sets rules for contract formation and performance,*
- *Admits data messages as evidence in legal proceedings,*
- *Admits e-storage of information,*
- *Regulates the time and place of dispatch, acknowledgement of receipt, and provisions on carriage of goods.*
- *Electronic info shall not be denied legal effects, validity and enforceability. (Also refer to the UNCITRAL model law on e-signatures).*

UN/CEFACT
e-commerce
agreement

- *It establishes the commercial requirements of B2B e-commerce partners and contains provisions that will ensure the e-commerce transaction.*

U.N.C.I.S.G.

- *It is applicable to e-contracts concluded between parties having their place of business in different countries, for purchasing goods not bought for personal use.*
- *It regulates the formation and validity of contracts.*

Exemple de législation sur le droit de la “e-preuve”

La loi 2000-230 portant adaptation du droit de la preuve aux technologies de l'information et relative à la signature-e, modifie le Code Civil français comme suit:

« Art. 1316. - La preuve littérale, ou preuve par écrit, résulte d'une suite de lettres, de caractères, de chiffres ou de tous autres signes ou symboles dotés d'une signification intelligible, quels que soient leur support et leurs modalités de transmission.

« Art. 1316-1. - L'écrit sous forme électronique est admis en preuve au même titre que l'écrit sur support papier, sous réserve que puisse être dûment identifiée la personne dont il émane et qu'il soit établi et conservé dans des conditions de nature à en garantir l'intégrité.

« Art. 1316-3. - L'écrit sur support électronique a la même force probante que l'écrit sur support papier. » « Art. 1316-4. - La signature nécessaire à la perfection d'un acte juridique identifie celui qui l'appose. Elle manifeste le consentement des parties aux obligations qui découlent de cet acte. Quand elle est apposée par un officier public, elle confère l'authenticité à l'acte. »

« Lorsqu'elle est électronique, elle consiste en l'usage d'un procédé fiable d'identification garantissant son lien avec l'acte auquel elle s'attache. La fiabilité de ce procédé est présumée, jusqu'à preuve contraire, lorsque la signature électronique est créée, l'identité du signataire assurée et l'intégrité de l'acte garantie, dans des conditions fixées par décret en Conseil d'État. »



Union internationale des télécommunications

Guidelines for the adoption of a harmonized legal framework for e-business

For e-Commerce, in general, and e-Contracts:

- *European Union (EU) Directive 2000/31/EC on e-commerce*
http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&l
- *International Institute for the Unification of Private Law (UNIDROIT) principles of international commercial contracts*
<http://www.unidroit.org/english/principles/contents.htm>
- *United Nations Centre for Trade Facilitation and Electronic Business (UN/CEFACT) Electronic Commerce Agreement* *<http://www.unece.org/cefact/>*
- *United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL) Electronic contracting: provisions for a draft convention*
http://www.uncitral.org/english/workinggroups/wg_ec/wp-95e.pdf
- *UNCITRAL Model Law on Electronic Commerce with Guide to Enactment*
<http://www.uncitral.org/english/texts/electcom/ml-ecomm.htm>
- *United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (UNCISG)* *<http://www.uncitral.org/english/texts/sales/CISG.htm>*

Digital signatures



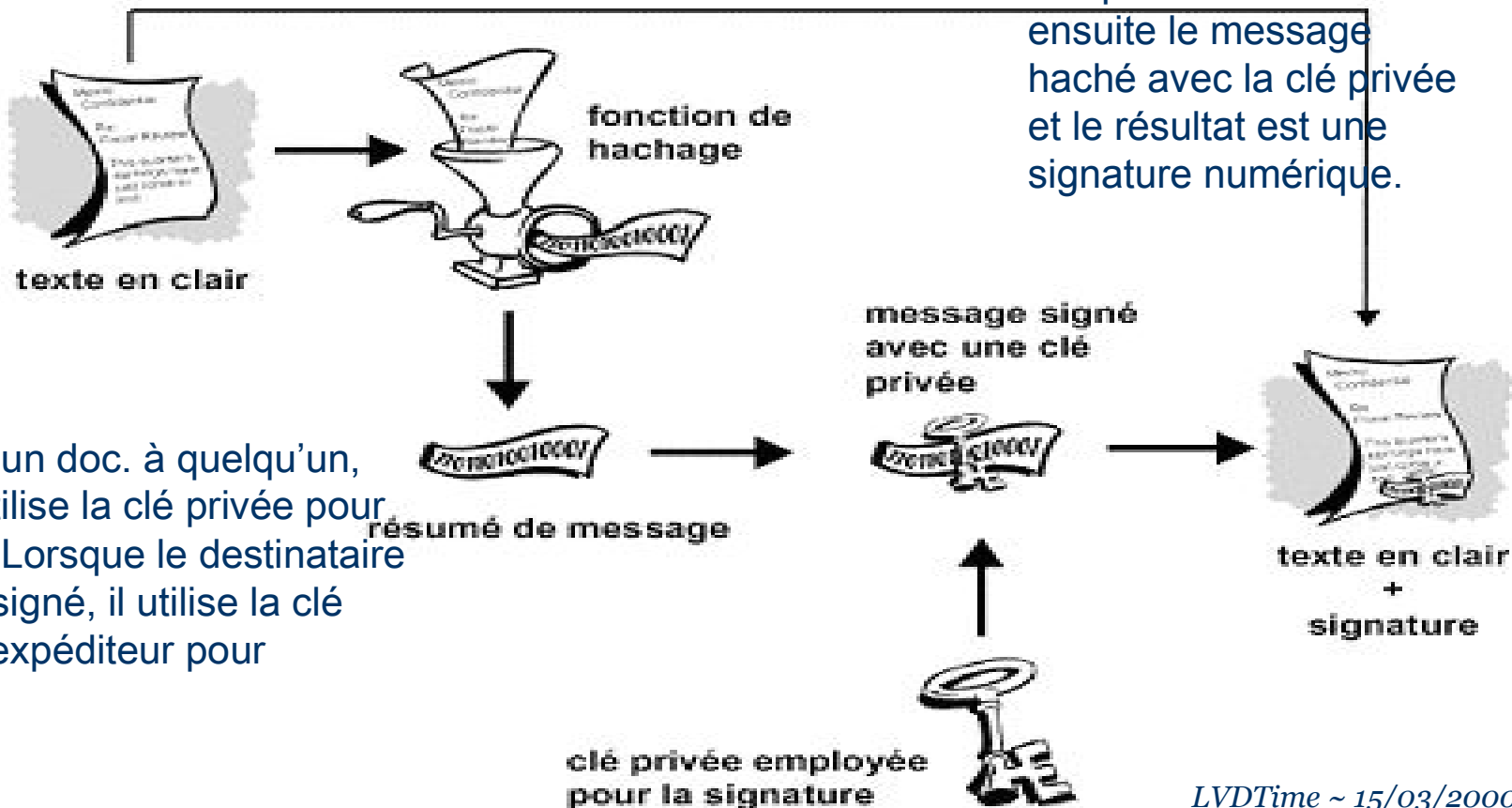
- *One of the techniques available to confirm the integrity and authenticity of a data message is the digital signature technique. Digital signatures are the most frequently used and secure technology to electronically sign a data message. Digital signatures allow signatories to be identified by recipients through the intervention of a trusted third party i.e. Certification Authorities.*
- *Create regulations stating that digital signatures have the same validity as handwritten signatures.*
- *State that documents digitally signed can be considered as an evidence in Courts.*

Digital signatures (cont'd)

Le doc. passe par un algorithme de hachage de message.

L'algorithme génère un doc. haché qui est une somme de contrôle du contenu du document.

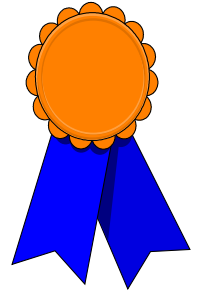
L'expéditeur chiffre ensuite le message haché avec la clé privée et le résultat est une signature numérique.



Pour envoyer un doc. à quelqu'un, l'expéditeur utilise la clé privée pour signer le doc. Lorsque le destinataire reçoit le doc. signé, il utilise la clé publique de l'expéditeur pour l'authentifier.

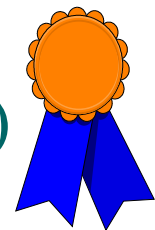


Certification & Certification Authorities



- *Both businesses and consumers must be assured of security and safety in cyberspace transactions.*
- *The most important tool that can be used to protect people is the use of encryption. It is a technique that can turn your message into “gibberish”, readable only by the person intended to read the message -- someone who has the proper key.*
- *Digital signatures allow signatories to be identified by recipients through the intervention of a trusted third party i.e. Certification Authorities (CAs).*
- *The CA creates a digital identification certificate which establishes a link between the person of the signatory and his/her pair of keys (public and private keys).*
- *There is a need to regulate certification and CAs and legal basis for accrediting certification service providers.*

Exemple de législation sur l'accréditation ou non des autorités de certification. (Directive E sur la signature-é)



- les prestataires de service de certification sont libres d'offrir leurs services sans autorisation préalable;
- il convient de prévoir la possibilité que les services de certification soient fournis soit par une entité publique, soit par une personne morale ou physique, à condition qu'elle ait été établie conformément au droit national;
- il convient qu'il ne soit pas interdit aux prestataires de service de certification d'opérer en dehors des régimes d'accréditation;
- il y a lieu de veiller à ce que les régimes d'accréditation ne limitent pas la concurrence dans le secteur des services de certification;
- un cadre réglementaire n'est pas nécessaire pour les signatures-é utilisées exclusivement à l'intérieur de systèmes résultant d'accords volontaires de droit privé entre un nombre défini de participants;
- il est nécessaire que la liberté des parties de convenir entre elles des modalités et conditions dans lesquelles elles acceptent les données signées électroniquement soit respectée dans les limites autorisées par le droit national; il convient de reconnaître l'efficacité juridique des signatures-é utilisées dans de tels systèmes et leur recevabilité comme preuves en justice;
- il convient que la reconnaissance juridique des signatures électroniques repose sur des critères objectifs et ne soit pas subordonnée à l'autorisation du prestataire de service de certification concerné;



Union internationale des télécommunications

Guidelines for the adoption of a harmonized legal framework for e-business



For e-Signatures and Cryptography:

- *EU Directive 1999/93/EC on a community framework for electronic signatures*
http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnum
- *OECD Guidelines for Cryptography Policy*
<http://www.oecd.org/EN/document/0,,EN-document-0-nodirectorate-no-24-1>
- *OECD Inventory of approaches to authentication and certification in a global networked society*
<http://www.olis.oecd.org/olis/1999doc.nsf/8358a613ec4462afc12569fa005d17>
- *UNCITRAL Model Law on Electronic Signatures with Guide of Enactment* *<http://www.uncitral.org/en-index.htm>*



Data protection

- *These days, it is quite easy to collect a vast amount of data about individuals and the law does very little to protect individuals against the use of data that they make available to others.*
- *Countries shall enact laws on privacy protection, implement industry self-regulation, or at least institute administrative solutions designated to safeguard their citizen's privacy.*
- *Provisions shall be drafted to establish the obligation to collect and process personal data only for specified, explicit and legitimate purposes, and to ensure that such data is relevant, accurate and updated.*
- *Personal data should only be processed with the explicit consent of the person.*
- *Protection of data shall include the right of the individual to be informed about where data will be available, the identity of the organization processing the information, and the purpose of such processing.*
- *Individuals should have the right to rectify personal data and opt not to diffuse personal data in some circumstance.*





Data protection (cont'd...)



Guidelines

Briefing

OECD Guidelines governing the Protection of Privacy & Transborder Data Flow of Personal Data

- *The keeper of data shall inform consumers about the collected data and how it will be used.*
- *It limits the use & re-use of data. Data shall not be improperly altered or destroyed.*

EU Directive relating to the protection of personal data

- *It prohibits the transfer of personal data to countries who do not give adequate privacy protection.*
- *It stipulates data protection as an important part of European Human Rights.*

US E-Communication Privacy Act

- *It stipulates penalties for people infringing the protection of data.*
- *It guarantees the privacy of in-transit e-mail as well as data transfers over the net.*
- *It prohibits unlawful access to communication stored on a computer. -Exception.*



Les cas pratiques – Protection de la vie et des données privées

Country	Briefing
pour un tribunal français,	un e-mail est protégé par le secret des correspondances privées quand son contenu relève de l'intérêt unique du destinataire du message. La Cour de Cass. française a rendu un arrêt qui interdit à un employeur de prendre connaissance des messages personnels émis par l'employé et reçus par lui.
Loi sur la société de l'information française,	prévoit que les données privées obtenues pour des raisons commerciales ne peuvent pas être utilisées ni abusées. Son utilisation à but lucratif est interdite.
Cour Suprême de la Californie	selon celle-ci, l'envoi en masse d'e-mails sur le serveur d'une entreprise équivaut à une violation de propriété privée.
La loi anti-terroriste américaine	établie que la police aura le droit, sous le contrôle d'un tribunal, de procéder à des perquisitions secrètes, sans en avertir l'occupant des lieux. Un procureur pourra requérir la mise en œuvre du système espion carnivore pour surveiller les pages Web et les e-mails, sans l'intervention d'un juge. Les ISP et les opérateurs des Télécommunications. Devront fournir au FBI toutes les info. requises sur leur clients dans le cadre d'enquêtes autorisées pour la protection contre le terrorisme international.





Guidelines for the adoption of a harmonized legal framework

For Data Protection:

- *Convention for the Protection of Individuals with regard to Automatic Processing of Personal Data*
<http://conventions.coe.int/Treaty/en/Treaties/Html/108.htm>
- *EU Directive 96/9/EC on the legal protection of databases*
http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!C
- *OECD Guidelines for the Protection of Privacy and Transborder Flows of Personal Data*
<http://www.privacy.gov.au/publications/oecdgls.doc> and USA Database protection <http://www.iusmentis.com/databases/us/>
- <http://www.privacy.gov.au/publications/oecdgls.doc>





Consumer Protection

- *Any consumer can acquire products and services offered anywhere in the world.*
- *Consumers shall understand in advance their rights/obligations under country-specific consumer protection regulations.*
- *Both, producers and consumers need to know what is the legal status of a transaction conducted on the Internet?, what is the recourse available to a buyer in case the retailer reneges on its contract?, etc.*
- *There is a need for a clear legal framework to clarify the rights and protection afforded to consumers in different countries when engaging in B2C e-commerce.*





Union internationale des télécommunications

Consumer Protection (cont'd...) What should be done?

Need for an e-commerce legal framework

Need to impose information and Transparency obligation upon operation

Need to establish new guarantees as regards contractual obligations

Refer to OECD Consumer Protection Guidelines, the BBB Code of Online Business Practices, & the Canadian Principles of Consumer Protection.

Need to promote codes of conduct

Need to promote arbitration and conciliation and dispute settlement mechanisms

The only guarantee is to use encrypted communications

Consumers shall make sure the website has a secure transaction system, read the terms and conditions of the contract, review the merchant's policy for protecting personal data

Businesses online shall be required to disclose how will they collect & use consumer's info

Consumers shall be able to control the use of their data

Merchants shall offer consumers privacy assurance on their website



Legislator

Merchant

Consumer 26

Les cas pratiques - Protection des consommateurs

- La **loi belge sur la cyber criminalité** pénalise le sabotage, le piratage, la fraude faite sur Internet; mais aussi, les personnes qui donnent de fausses informations et identification.
- Une **ordonnance française modifiant des clauses du code de la consommation** oblige les professionnels de la vente `a distance `a stipuler dans leur offres leur coordonnées détaillées, les frais et les modalités de livraison, l'information sur l'existence d'un droit de rétractation (de 7 jours jusqu'`a 3 mois) et la durée et validité de l'offre.





Guidelines for the adoption of a harmonized legal framework

For Consumer Protection:

- *Code of Online Business Practice*

<http://www.bbbonline.org/reliability/code/CodeEnglish.pdf>

- *OECD Recommendation of the OECD Council Concerning Guidelines for Consumer Protection in the Context of Electronic Commerce*

<http://www.jus.uio.no/lm/oecd.consumer.protection.in.electronic.commerce>

- *EU Directive on consumer protection within distance contracts*

<http://europa.eu.int>

- *Principles of Consumer Protection for E-commerce. A Canadian framework* <http://strategis.ic.gc.ca/pics/ca/principlese.pdf>

- *Your Internet Business Earning consumer trust. A guide to consumer protection for online merchants. Canada.*

<http://strategis.ic.gc.ca/pics/ca/moveh/ret.pdf>



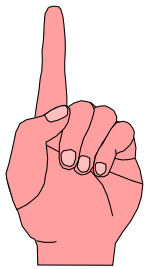


Intellectual Property (Copyright)



- *Intellectual property rights are legal means to protect and balance the interests of an individual against those of the public. This is done in terms of disclosure, dissemination, alteration, use and abuse of ideas, with an exclusive right to control and profit from invention and/or authorship of such intangible goods, services and ideas.*
- *Copyrights are referred to as the rights to ensure protection of information from duplication and distribution. Computers are changing the way that copyrighted goods can be illegally copied and distributed.*
- *Need to formulate a system of laws that define and protect intellectual property as a response to technology changes. WIPO, WTO, the EU, OECD, and ICANN have ongoing debates relating to intellectual property rights to find a suitable framework.*

Intellectual Property and Copyright (Cont'd...)



Intellectual Property rights are the rights given to persons over the creation of their mind and legal means to protect and balance the interests of someone against those of the public. Generally, the copyright owner has the exclusivity right to make copies of his/her work.

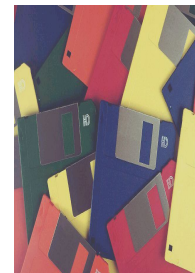
Copyright Law is applicable to things people write electronically.

Strong protection of intellectual property rights is essential

International and regional norms for copyright protection:

- Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works.*
- WIPO copyright and WIPO Performance and Phonograms Treaties.*
- WTO Agreement on Trade-Related Intellectual Property Rights.*
- The EU Directive on Copyrights.*

Les cas pratiques - Protection du droit d'auteur

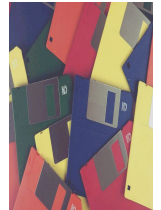


- Le **traité de l'OMPI sur le droit d'auteur** stipule que les programmes d'ordinateur sont protégés en tant qu'œuvres littéraires, quel qu'en soit le mode ou la forme d'expression. Les compilations de données constituent des créations intellectuelles protégées comme telles.
- La **Directive européenne sur la protection du droit d'auteur** admet une dérogation aux droits de ce dernier, quand ses œuvres sont copiées pour l'enseignement (par exemple, pour les écoles et les librairies). Selon la **Directive européenne sur la société de l'information et sur la protection du droit d'auteur**, les personnes peuvent aussi faire des copies à un but non commercial.
- Six informaticiens qui vendaient sur Internet des logiciels copiés illégalement ont été condamnés par le **tribunal correctionnel de Paris**. La plus forte peine fut 6 mois de prison ferme pour celui qui a vendu entre 4 et 5000 CD-roms pour plus de 12000 Euros.



Union internationale des télécommunications

Guidelines for the adoption of a harmonized legal framework

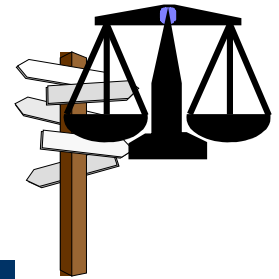


For Copyright:

- *Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works*
<http://www.jus.uio.no/lm//wipo.protection.of.literary.and.artistic.work>
- *EU Directive 2001/29/EC on the harmonization of certain aspects of copyright and related rights in the information society*
http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CL
- *WIPO Copyright Treaty*
<http://www.jus.uio.no/lm//wipo.copyright.treaty.1996/index.html>
- *WIPO Performances and Phonograms Treaty*

<http://www.jus.uio.no/lm//wipo.performances.and.phonograms.treaty.1996/index.html>

Liability and disclaimers



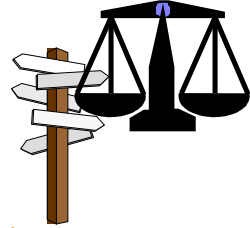
- *An understanding of the technology is needed to regulate computer information system content and system operator liability.*
- *The liability of Internet Service Providers (ISP): Develop appropriate principles with the aim of establishing the legal framework to regulate rights and responsibilities for and on behalf of ISP in terms of liability.*
- *Liability in respect of the sale of goods and services.*
- *Liability of end users reproducing infringing copies of copyrighted works by viewing them on their PCs.*
- *Liability of intermediaries shall be clarified. New legislation shall apportion liability for loss or damage between the provider of the goods or services, distributors and those intermediaries that act as the mere conduits.*
- *Regulate liability of companies hosting defamatory material on mirror sites or acting as mere conduits for such material.*

Liability and Disclaimers (cont'd...) Case law

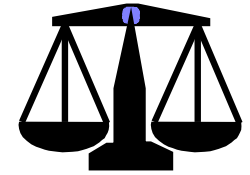


<i>Country</i>	<i>Briefing</i>
<i>CANADA</i>	<i>an ISP hosting a website with pedophilia content shall remove the site from the Web whenever requested by a tribunal of justice.</i>
<i>EUROPEAN COMMISSION</i>	<i>proposed to establish minimum liability rules for services providers, who will be liable for the validity of certificate's content.</i>
<i>ITALY</i>	<i>un ISP est responsable de fraude ou de cyber criminalité, s'il ne déclare pas ou empêche l'obtention des coordonnées du propriétaire d'un nom de domaine.</i>
<i>SPAIN</i>	<i>each Spanish website should be registered at a governmental organism and it's host is obliged to inform the authorities of any suspected content in a site.</i>
<i>GENERAL TREND</i>	<i>for the ISPs liability is that they must notify the authorities of any illicit activity or content that they might be aware of. They should be fined if they do not notify the authorities in a reasonable time.</i>

Les cas pratiques – Responsabilité des fournisseurs d'accès Internet (ISP)



- Conformément au **projet de loi français sur la liberté de communication**, un ISP a le devoir de vérifier le contenu des sites qu'ils hébergent. Ses clients ou les propriétaires des sites Web sont obligés de fournir leur vraie identité et coordonnées, à défaut de quoi, est appliquée une pénalité pécuniaire ou d'emprisonnement.
- En **France**, un ISP doit notifier les autorités de toute activité ou contenu illicite dont il a connaissance. Le ISP est entre sanctionné à défaut de notification immédiate.
- Le **Tribunal de commerce de Rouen** a indiqué que seul le propriétaire d'un site en non son animateur est responsable du contenu du site.
- **Une Cours française** a affirmé que Yahoo a offensé la mémoire collective de la Nation et a ordonné cette société de payer des dommages et intérêts à la Ligue pour la lutte contre le racisme et l'antisémitisme pour un montant de 360.000 USD par jour de diffusion des images et leur a demandé d'utiliser une technique pour empêcher les internautes français de regarder ces images. Les tribunaux américains ont refusé d'exécuter cette décision en arguant que la liberté d'expression des américains ne peut pas être limitée par un tribunal



Cyber crime around the world

<i>Country</i>	<i>Briefing</i>
AUSTRALIA	<i>people who put viruses or other pirates can be imprisoned. Fines for cyber crime can go up to 10 years prison.</i>
BELGIUM	<i>The Law on Cyber crime establishes four types of crime: fraud on Internet; sabotage; hacking of data and provision of false information and identity.</i>
CANADA	<i>The same applies here where the fine for committing that kind of crimes can go up to ten years-imprisonment. It is forbidden to contact a kid to commit sexual crimes. The fine is of five years prison.</i>
FRANCE	<i>The project of Law on Information Society stipulates up to two years prison for cyber crimes.</i>
HONG-KONG	<i>using pirate software, books, CDs, etc is considered a crime.</i>
INDIA	<i>In order to fight against cyber crime, the Police in Bombay is thinking of granting a special ID to the cyber cafe's clientele.</i>
INT'L NORMS	<i>In November 2001, a new framework to fight against cyber crime was borne: The CONVENTION on Cyber crime.</i>
USA	<i>The Senate of FLORIDA adopted a Law that considers a crime the transmission of pedophilia content.</i>



Union internationale des télécommunications

Guidelines for the adoption of a harmonized legal framework



For Cyber crime:

- *Budapest Convention on Cyber crime*

<http://conventions.coe.int/Treaty/en/Treaties/Html/185.htm>

Jurisdiction



- *The Internet is multi-jurisdictional. Cyberspace has no territorially based boundaries, because the cost and speed of message transmission on the Net is almost entirely independent of physical location.*
- *There are problems of jurisdiction applicable to electronic transactions which will include many cross-border transactions. Jurisdiction raises the question of which national court or arbitral tribunal will hear the dispute.*
- *Businesses shall notify to customers the relevant jurisdiction and applicable law to the contract. It is recommended to **promote arbitration as an e-commerce dispute resolution mechanism.***
- *Legislation shall ensure certainty on the applicable jurisdiction.*

Exemples de clauses d'arbitrage



- **Clause type d'arbitrage de la Chambre de commerce internationale (CCI):** " Tous différends découlant du présent contrat ou en relation avec celui-ci seront tranchés définitivement suivant le Règlement d'arbitrage de la Chambre de commerce internationale par un ou plusieurs arbitres nommés conformément à ce Règlement. "
- Le **règlement Alternative Dispute Resolution (ADR) de la CCI** permet aux parties de résoudre leur différends à l'amiable. Ce règlement remplace le règlement de conciliation datant de 1988. La CCI propose quatre types de clauses ADR.



Union internationale des télécommunications

Jurisdiction (cont'd...)

International guidance



No physical jurisdiction has a more compelling claim than any other to subjects some events exclusively to its laws.

*International Private Law
Crosscutting issues:*

- ▀ *Jurisdiction adjudicated to disputes,*
- ▀ *The law applicable to disputes (Conflict Law),*
- ▀ *Recognition and enforcement of foreign judgements*

Then, which tribunal shall solve a dispute?



▀ *Alternative dispute resolutions are recommended. Refer to WIPO's Internet based Online Dispute Resolution System.*

▀ ***Hague convention on jurisdiction & Foreign Judgements in Civil and Commercial Matters***

▀ *UNCISG or Vienna Convention and UNIDROIT international principles.*

▀ *The NY Convention on recognition of foreign judgements & arbitral awards*

▀ *ABA Report on Transnational issues in cyberspace*

▀ *Brussels and Lugano Conventions, and the European Draft Regulation concerning jurisdiction*

Les cas pratiques – Juridiction



- La **Cour d'appel de Paris** a confirmé que le tribunal du domicile du demandeur est compétent dans les affaires de cyber criminalité. Dans les cas civils, dans des relations contractuelles, le tribunal compétent pour connaître du litige est celui du pays où l'utilisateur est connecté à Internet, c'est à dire, celui où le service est rendu.
- En matière contractuelle, le **critère américain** pour rechercher la compétence d'un tribunal est celui du «for des affaires ». Pour le **Luxembourg (Lux)**, les litiges relatifs à un contrat de vente ou prestation d'un service conclu avec un consommateur privé domicilié au Lux. sont portés devant les tribunaux lux. lorsque la marchandise doit être livrée ou la prestation du service exécutée au Lux. Pour le **droit européen** c'est le lieu d'exécution de l'obligation contractuelle, à défaut de quoi, c'est le domicile du défendeur.
- En matière de responsabilité pénale, le **droit du Lux.** prévoit l'option entre le domicile du défendeur et celui du lieu où le fait dommageable s'est produit (applicable aussi au **droit européen**). Les experts considèrent plus pertinent d'opter pour le lieu où le dommage est subi.
- En matière de consommation, prime le domicile du défendeur. Nouveauté au **Mercosur**: donner la possibilité pour le vendeur de faire les actes procéduraux dans son pays qui permettra au fournisseur de faire les actes de procédure chez lui, grâce à un système de coopération entre autorités centrales.



Union internationale des télécommunications

Guidelines for the adoption of a harmonized legal framework



For Jurisdiction and Applicable Law “solutions” (some examples):

- *ABA Report on Transnational issues in cyberspace* <http://www.abanet.org/buslaw/cyber/initiatives/prospect.html>
- *Brussels and Lugano Conventions*
<http://www.jus.uio.no/lm//ec.jurisdiction.enforcement.judgements.civil.com>
and
<http://www.jus.uio.no/lm//ec.efta.jurisdiction.enforcement.judgements.civil.com>
- *European Convention providing a Uniform Law on Arbitration*
<http://conventions.coe.int/Treaty/EN/CadreListeTraites.htm>
- *Hague Convention on Jurisdiction and Foreign Judgements in Civil and Commercial Matters* <http://www.hcch.net/e/conventions/text16e.html>
- *International Chamber of Commerce (ICC) Dispute Resolution Services*
<http://www.iccwbo.org/home/bdrs/bdrs.asp>



Union internationale des télécommunications

Guidelines for the adoption of a harmonized legal framework (cont'd...)



For Jurisdiction and Applicable Law “solutions” (some examples):

- *The New York Convention on recognition of foreign judgements & arbitral awards*

<http://www.uncitral.org/english/texts/arbitration/NY-conv.htm>

- *UNCITRAL International Commercial Arbitration and Conciliation adopted texts*

<http://www.uncitral.org/english/texts/arbitration/adrindex.htm>

- *UNCISG or Vienna Convention and to the UNIDROIT international principles (refer to page 27 of this presentation).*

- *UNITAR Alternative Dispute Resolution Methods*

http://www.unitar.org/dfm/Resource_Center/Document_Series/Document14/

- *WIPO Arbitration and Mediation Center www.arbiter.wipo.int*

Les cas pratiques...faits divers



- Demande de divorce par e-mail: L'émirat de Dubaï a posé des conditions pour le divorce d'un musulman par messagerie électronique. Selon la justice de Dubaï, le mari doit avoir envoyé lui-même le message et vouloir divorcer. L'épouse doit recevoir le message.
- Déposition d'un recours par e-mail: Le conseil d'État français a admis la possibilité pour un demandeur de déposer recours par un simple e-mail



Recommendations/Suggestions

- *Existing laws and regulations that may hinder e-commerce should be reviewed and revised or eliminated to reflect the needs of the new electronic age.*
- *Policy and decision makers should recognize the need for legislation and regulation at the country level that is consistent with other African countries and the international market in order for the region to derive the full benefits of e-commerce for creating a proper legal atmosphere under which e-commerce could flourish.*
- *The new rules and regulations for e-commerce should be technology-neutral & flexible due to the fact that e-commerce is in constant development and legislation may suffer modifications in a short-term basis to accommodate to the e-evolving situation (technological changes).*



Recommendations/Suggestions (cont'd...)

- *The global nature of the Internet makes it imperative for domestic policies to be in line with those in the international environment. It is therefore important that our legislative framework is a friendly and internationally acceptable one that conforms to stringent standards.*
- *General principals for the African region should be drafted on the following grounds: Recognition of electronic signatures (i.e. digital signatures), freedom of contract, technology neutrality, intellectual property protection, consumer's protection, privacy and data protection, etc.*





Nos coordonnées

Merci beaucoup de votre attention

*Mlle. María Gabriela Sarmiento,
Administrateur de projets,*

*UIT / BDT Unité e-strategy,
Place des Nations,
CH-1211 Genève 20 - Suisse
Tél. +41 22 730 58 95
BDT Fax + 41 22 730 54 84*

*maria-gabriela.sarmiento@itu.int
<http://www.itu.int/ITU-D/e-strategy/>*

